



## DOSSIER EST EUROPA

**N. 12 - 2016**

*in questo numero*

ROMANIA	2
UNGHERIA	4
BULGARIA	8
GARE INTERNAZIONALI E TED	9

per informazioni

**contact point**

**UNIONCAMERE EMILIA-ROMAGNA**

Laura Bertella – [laura.bertella@rer.camcom.it](mailto:laura.bertella@rer.camcom.it)

Valentina Patano – [valentina.patano@rer.camcom.it](mailto:valentina.patano@rer.camcom.it)

**INFO HELP DESK ITALIA-EUROPA**

Az. Spec. SIDI Eurosportello – CCIAA Ravenna  
Andrea Giunchi – 0544/481440 – [andrea.giunchi@ra.camcom.it](mailto:andrea.giunchi@ra.camcom.it)



**EST EUROPA****ROMANIA****Fonte:**

ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO**  
SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI  
STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1  
010472 BUCURESTI  
E-mail: [bucarest@ice.it](mailto:bucarest@ice.it)  
Tel: (004021) 2114240 - Fax: (004021) 2100613

## FONDI EUROPEI

### **NUOVA MISURA DI FINANZIAMENTO PER LE PMI, PER LA CREAZIONE ED ESPANSIONE DELLA CAPACITÀ DI PRODUZIONE, E LO SVILUPPO DI SERVIZI**

Mentre la presentazione dei progetti per il finanziamento a fondo perduto a favore delle microimprese continua nell'ambito del Programma Operativo Regionale (Asse Prioritario 2, Misura 2.1 A) fino al 27 gennaio 2017, è pronta per essere lanciata una nuova opportunità di finanziamento per le PMI (Misura 2.2) volta a creare ed espandere le capacità avanzate di produzione o allo sviluppo dei servizi.

Il finanziamento sarà concesso alle aziende o cooperative che rientrano nella categoria delle PMI non agricole, sia quelle operanti nelle zone urbane che nelle zone rurali. Per rientrare nella categoria delle PMI, l'azienda deve avere massimo 250 dipendenti, registrare un fatturato annuo netto fino a 50 milioni di euro o un totale degli attivi non superiore all'equivalente in lei di 43 milioni di euro.

Il finanziamento sarà a disposizione delle PMI per lo sviluppo delle regioni Nord-Est, Sud-Est, Sud Muntenia, Sud-Ovest Oltenia, Ovest, Nord-Ovest e del Centro (quindi esclusa la Regione Bucarest-Ilfov) e sarà assegnato per quattro categorie di azioni:

- Costruzione, ammodernamento, ampliamento delle unità di produzione e / o servizi;
- Acquisto/dotazione di attivi materiali, immateriali, inclusi gli strumenti di commercializzazione on-line;
- Attuazione della certificazione dei prodotti, servizi o processi specifici, sistemi di gestione della qualità, dell'ambiente o della salute;
- Internazionalizzazione attraverso la partecipazione alle fiere, mostre internazionali e missioni commerciali.

Ogni progetto può essere strutturato da una combinazione delle 4 categorie di azioni sostenute dal finanziamento in base alle esigenze di sviluppo del richiedente, ma è necessaria almeno una delle prime due azioni di cui sopra. Dal punto di vista dello scopo, l'investimento può riguardare: (1) creazione di nuove unità di produzione o servizi, (2) espansione della capacità delle unità esistenti tramite l'aumento del volume di almeno un prodotto o un servizio relativo al settore di attività oggetto dell'investimento, o (3) la diversificazione della produzione di uno stabilimento esistente attraverso il lancio di nuovi prodotti o servizi che non sono stati precedentemente fabbricati o forniti.

L'importo del finanziamento a fondo perduto è di minimo 200.000 euro e di massimo 1 milione di euro, con una percentuale del contributo fino al 60% per le medie imprese e fino al 70% per le piccole e microimprese per i progetti che mirano la costruzione e la dotazione e fino al 90% per le attività di certificazione e di internazionalizzazione.

Un aspetto spesso riscontrato nella pratica è la corretta applicazione delle disposizioni della legge 346/2004 relativa alla costituzione e lo sviluppo di piccole e medie imprese. L'inquadramento errato del richiedente nella categoria delle PMI può generare difficoltà e obbligo di rimborso anche dei finanziamenti ricevuti. Pertanto si raccomanda maggiore attenzione alla corretta applicazione della legge, soprattutto in termini di identificazione e analisi dei dati delle imprese partner/associate o collegate all'impresa che ricevere il finanziamento a fondo perduto.

Ad esempio, se l'impresa detiene la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o dei soci di un'altra impresa le due società sono collegate, e nel stabilire la tipologia di imprese prenderanno in considerazione sia il numero dei dipendenti di entrambe sia il giro d'affari o il totale degli attivi. Un calcolo erroneo potrebbe portare a inleggibilità del richiedente.

Altri criteri di ammissibilità contenuti nella guida del richiedente sono:

- l'azienda ha svolto attività per un periodo di almeno un anno fiscale;
- l'azienda ha avuto utili nell'esercizio finanziario precedente alla presentazione della domanda di finanziamento;
- la società non ha avuto l'attività sospesa temporaneamente e ha registrato un utile operativo nel corso dell'ultimo anno fiscale;
- l'azienda ha registrato un numero medio di almeno tre dipendenti nell'anno fiscale precedente alla presentazione della domanda di finanziamento ecc.



**EST EUROPA**

**ROMANIA**

### **ASSORBIMENTO FONDI UE 2007-2013 ALL 80,1% A NOVEMBRE 2016**

Nel 2016 l'importo totale dei rimborsi approvati dalla Commissione Europea per l'esercizio finanziario 2007-2013 ha superato 4 miliardi di euro, su un totale di oltre 14 miliardi di euro. È quanto comunica il Ministero dei Fondi Strutturali.

In percentuali, il tasso di assorbimento effettivo nel 2016 è salito del 21,49%, arrivando all' 80,16%.

Per quanto concerne l'esercizio finanziario 2014-2020, nell'ultimo anno il MFE ha lanciato 41 richieste di progetti e il numero totale delle richieste negli ultimi due anni è arrivato a 51.

Il valore delle 41 richieste nell'ambito dei programmi Operativi 2014-2020 ha superato i 13 miliardi di euro. Nel periodo precedente il valore delle richieste era inferiore ad 1 miliardo.

### **FONDI UE, BUDGET DI 1.54 MILIARDI DI EURO PER I PROSSIMI TRE MESI**

Nei prossimi mesi il Ministero dei Fondi Europei (MFE) lancerà diversi inviti a presentare progetti mettendo a disposizione un budget totale di 1,54 miliardi di euro, ha dichiarato il Ministro dei Fondi europei, Dragos Dinu.

"Per quanto riguarda i tre programmi operativi relativi gestiti dal MFE: Programma Operativo Grande Infrastruttura, Capitale Umano e Competitività il calendario dei lanci per dicembre 2016- 1 marzo 2017 prevede un budget di circa 1,54 miliardi di euro, che rappresenta circa l'otto per cento dello stanziamento totale per i tre programmi "ha dichiarato Dinu.

Il ministro ha sottolineato che sta monitorando mensilmente i calendari dei lanci e nel caso in cui si verificano ritardi rispetto alle scadenze concordate, saranno richiesti chiarimenti alle autorità di gestione.

## **INCENTIVI**

### **IL GOVERNO ROMENO APPROVA IL PROGRAMMA "PRIMA CASA" PER I PROSSIMI 5 ANNI**

Una garanzia totale di 10 miliardi di lei (pari a circa 2,2 miliardi di euro) con cui 106.000 romeni saranno in grado di acquistare appartamenti e case attraverso il programma Prima Casa. Il governo ha infatti approvato il Programma per i prossimi cinque anni. Per le nuove case, il livello della garanzia si mantiene al 50% del valore della proprietà mentre per le altre la quota scende al 40%.

Nel 2017 la garanzia annuale raggiungerà 2,5 miliardi di lei (pari a circa 554 milioni di euro). Nel 2018, 2019 e 2020 la garanzia scenderà a 2 miliardi di lei (pari a circa 443 milioni di euro). Nel 2021 il livello della garanzia diminuirà ancora a 1,5 miliardi di lei (pari circa 332 milioni di euro).

Il programma "Prima casa" è stato lanciato nel 2009. I prestiti totali concessi nell'ambito del Programma ammontano circa 7,5 miliardi di euro.



**EST EUROPA**

**UNGHERIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**OLASZ KÜLKERESKEDELMI INTÉZET(I.C.E.)**

OLASZ NAGYKÖVETSÉG KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI SZEKCIÓJAEAST-WEST BUSINESS CENTER

RÁKÓCZI ÚT 1/3

H-1088 BUDAPEST

E-mail: [budapest@ice.it](mailto:budapest@ice.it)

Tel: (00361) 2667555 - Fax: (00361) 2660171

## FONDI EUROPEI

### PIANIFICAZIONE DEI BANDI DI FINANZIAMENTO UE

Secondo quanto comunicato dall'Ufficio del Primo Ministro, al 21 novembre 2016 sono stati pubblicati 291 bandi per un lore complessivo di 6.746 miliardi di fiorini (pari a 22,5 miliardi di euro) nell'ambito del periodo di programmazione 2014-2020. L'importo totale dei bandi pubblicati ha superato il 75% della dotazione finanziaria riservata al Paese.

La pianificazione prevede la pubblicazione di ulteriori bandi per un valore di ca. 1000 miliardi di fiorini (pari a 3,3 miliardi di euro) entro la fine dell'anno e la pubblicazione del 100% dei bandi entro marzo 2017.

## BANDI APERTI

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Sviluppo dell'adattamento ai cambiamenti climatici	KEHOP-1.1.0	Valutazioni d'impatto ambientale, sviluppo dei sistemi per la gestione dei rischi.	31 dicembre 2020
Gestione sostenibile dei sistemi fluviali	KEHOP-1.3.0	Riduzione degli effetti nocivi del cambiamento climatico sulle acque superficiali e sotterranee.	16 novembre 2017
Miglioramento dei sistemi anti inondazione	KEHOP-1.4.0/2015	Riduzione degli effetti nocivi causati dal cambiamento climatico.	5 novembre 2017
Sviluppo dei sistemi per la gestione delle catastrofi	KEHOP-1.6.0	Sviluppo volto a migliorare la capacità di adattamento alle conseguenze delle catastrofi legate al cambiamento climatico e la riduzione degli effetti nocivi.	31 dicembre 2018
Sviluppo dei sistemi per il miglioramento dell'acqua potabile	KEHOP-2.1.4-15	Trattamento dell'acqua. Ricostruzione dei sistemi dell'acqua potabile.	31 luglio 2017
Trattamento e gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.1	Costruzione di reti fognarie. Costruzione, ricostruzione o ampliamento degli impianti per il trattamento delle acque reflue.	14 agosto 2017
Miglioramento della gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.2	Costruzione di reti fognarie. Costruzione, ricostruzione o ampliamento degli impianti per il trattamento delle acque reflue.	25 settembre 2017



Sviluppo dei sistemi per il trattamento dei rifiuti	KEHOP-3.2.2-15	Sviluppo della capacità del trasporto e della raccolta differenziata.	31 luglio 2017
---	----------------	---	----------------

**SVILUPPO ECONOMICO**

<b>Titolo del bando</b>	<b>Codice del bando</b>	<b>Scopo</b>	<b>Scadenza</b>
Ampliamento delle capacità produttive	GINOP-1.2.2-15	Sostegno alle attività di PMI per ampliare le capacità produttive.	10 luglio 2017
Sviluppo dei parchi industriali	GINOP-1.2.4-16	Ampliamento della gamma di servizi forniti da parchi industriali, miglioramento della loro accessibilità e qualità dei servizi.	17 maggio 2018
Sostegno ai centri di servizi logistici	GINOP-1.2.5-15	Aumento dei servizi di logistica dei centri già esistenti.	28 febbraio 2018
Accesso al mercato estero delle PMI	GINOP-1.3.1-15	Sostegno della competitività delle PMI, partecipazione alle fiere estere, organizzazione dei business meeting, accesso al network internazionale.	22 giugno 2017
Sostegno alle PMI e agli integratori di fornitura	GINOP-1.3.3-16	Rafforzare il legame tra gli attori economici ungheresi e l'economia globale.	4 ottobre 2018
Ricerca e Sviluppo	GINOP-2.1.1-15	Sostegno alle attività di sviluppo e ricerca delle PMI.	29 settembre 2017
Tutela della proprietà intellettuale	GINOP-2.1.3-15	Tutela della proprietà intellettuale.	25 settembre 2017
Innovazione, ricerca e sviluppo	GINOP-2.1.4-15	Sostegno alle attività di sviluppo e ricerca delle PMI	20 marzo 2018
Ecosistema d'innovazione (start-up e spin-off)	GINOP-2.1.5-15	Sostegno alla creazione di una rete d'incubatori per il sostegno delle imprese start-up	1 marzo 2017
Sviluppo dei prototipi, prodotti e tecnologia	GINOP-2.1.7-15	Sostegno allo sviluppo tecnico e tecnologico dei prodotti delle PMI.	14 dicembre 2017
Sviluppo delle infrastrutture per la ricerca	GINOP-2.2.1-15	Incentivazione alla collaborazione tra le imprese, i centri di ricerca e le università locali.	30 novembre 2017
Ricerca e Sviluppo	GINOP-2.3.2-15	Sostegno ai centri di Ricerca e Sviluppo ed alle imprese senza scopo di lucro	15 novembre 2017
Rafforzamento delle infrastrutture di ricerca	GINOP-2.3.3-15	Rafforzamento della competitività internazionale delle infrastrutture di ricerca nazionali, collaborazione con centri di ricerca esteri.	15 ottobre 2017
Centro di Cooperazione Accademica e Industriale – Sviluppo dell'infrastruttura di ricerca	GINOP-2.3.4-15	Creazione di una forma organizzativa di cooperazione industriale-academica in grado di creare una capacità R&S&I.	4 aprile 2018



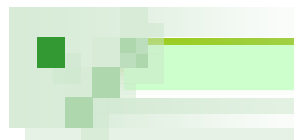
Sviluppo della rete internet	GINOP-3.4.1-15	Accesso alla banda larga per le abitazioni.	7 dicembre 2017
Progetto nazionale per la tutela dei castelli	GINOP-7.1.1-15	Ampliamento dei patrimoni culturali con funzioni turistiche.	31 agosto 2017
Sviluppo dei centri di cura	GINOP-7.1.3-15	Sviluppo della qualità dei servizi, miglioramento concettuale dell'immagine dei centri.	5 gennaio 2018
Sviluppo dei patrimoni dell'umanità	GINOP-7.1.6-16	Preservazione, protezione e presentazione dei siti già riconosciuti o in attesa di essere classificati come patrimoni dell'umanità	5 dicembre 2018
Credito per rafforzare la competitività delle micro, piccole e medie imprese	GINOP-8.3.1-16	Sostenere la competitività delle PMI senza accesso adeguato alle fonti di finanziamento.	1 ottobre 2018

**INFRASTRUTTURE**

<b>Titolo del bando</b>	<b>Codice del bando</b>	<b>Scopo</b>	<b>Scadenza</b>
Miglioramento delle infrastrutture stradali internazionali (TEN-T)	IKOP-1.1.0-15	Miglioramento del raggiungimento dei confini del Paese.	31 dicembre 2020
Miglioramento delle infrastrutture ferroviarie e fluviali internazionali (TEN-T)	IKOP-2.1.0-15	Riduzione del tempo di percorrenza sulle linee ferroviarie e miglioramento della sicurezza della navigazione sul Danubio.	31 dicembre 2020
Sviluppo del trasporto urbano e miglioramento del trasporto ferroviario suburbano.	IKOP-3.1.0-15	Sviluppo del trasporto urbano e miglioramento del trasporto ferroviario suburbano nell'area dell'Ungheria Centrale.	31 dicembre 2020
Miglioramento dell'accesso stradale della rete TEN-T	IKOP-4.1.0-15	Miglioramento delle infrastrutture stradali della rete TEN-T.	31 dicembre 2020

**SVILUPPO DELL'UNGHERIA CENTRALE**

<b>Titolo del bando</b>	<b>Codice del bando</b>	<b>Scopo</b>	<b>Scadenza</b>
Sostegno allo sviluppo delle infrastrutture aziendali nella contea di Pest	VEKOP-1.2.2-15	Creazione di infrastrutture aziendali nell'Ungheria centrale.	7 maggio 2018
Sostegno ai micro, piccole e medie imprese per entrare nei mercati esteri	VEKOP-1.3.1-16	Sostegno alle imprese per entrare nei mercati esteri	9 maggio 2018
Sviluppo delle infrastrutture di ricerca	VEKOP-2.3.3-15	Rafforzamento delle infrastrutture di ricerca, internazionalizzazione.	11 dicembre 2017

**EST EUROPA****UNGHERIA****SVILUPPO DI CONTEE, REGIONI E CITTÀ**

<b>Titolo del bando</b>	<b>Codice del bando</b>	<b>Scopo</b>	<b>Scadenza</b>
Ammodernamento delle aziende zootecniche	VP2-4.1.1.1-16	Miglioramento della competitività delle aziende zootecniche, sostegno della diffusione di nuove tecnologie sostenibili ed ecocompatibili.	22 maggio 2018
Ammodernamento dei granai, degli essiccatoi e delle pulitrici	VP2-4.1.2-16	Miglioramento della qualità dei granai e sviluppo delle tecnologie	6 agosto 2018
Ammodernamento delle giardinerie	VP2-4.1.3.1-16	Costruzione e modernizzazione di serre e il loro sviluppo energetico mediante l'utilizzo di energia geotermica.	6 marzo 2018
Ammodernamento delle giardinerie – acquisto di macchine giardinaggio	VP2-4.1.3.5-16	Sostegno alla fornitura di attrezzature e macchine giardinaggio per la diffusione di soluzioni innovative	18 dicembre 2018
Sviluppo del settore idrico agricolo	VP2-4.1.4-16	Diffusione della gestione sostenibile delle acque e delle tecnologie di irrigazione efficienti	6 luglio 2018
Sviluppo delle piccole imprese agricole	VP2-6.3.1-16	Sostegno allo sviluppo delle piccole imprese agricole	20 marzo 2018
Sostegno allo sviluppo dei prodotti e all'efficienza delle risorse del settore vinicolo	VP3-4.2.2-16	Acquisto e/o sviluppo di macchinari enologici e impianti tecnologici. Investimenti per aumentare l'efficienza energetica e l'utilizzo di energie rinnovabili.	11 settembre 2018
Creazione e modernizzazione di case refrigeranti e celle per la coltivazione di funghi	VP5-4.1.3.4-16	Miglioramento della competitività mediante sviluppi tecnologici innovativi.	5 marzo 2018
Trattamento delle acque reflue	VP6-7.2.1.2-16	Sviluppo degli strumenti infrastrutturali degli insediamenti rurali	16 aprile 2018



**EST EUROPA**

**BULGARIA**

**Fonte:**



**ITALIAN TRADE AGENCY**

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane**

BUL. KNYAGHINYA MARIA LUISA, 2

BUSINESS CENTER TZUM, 5° piano

1000 SOFIA

E-mail: [sofia@ice.it](mailto:sofia@ice.it)

Tel: (003592) 9861574 / 9861624 / 9861618 - Fax: (003592) 9817346

## FONDI EUROPEI

### FONDI UE: 385 MILIONI DI EURO PER LE PMI

Più di 4000 PMI potranno usufruire dei prestiti con tassi di interesse più bassi attraverso l'istrumento "Iniziativa per le PMI". I prestiti preferenziali saranno gestiti da 5 banche: United Bulgarian Bank, Raiffeisenbank Bulgaria, UniCredit Bulbank, ProCredit Bank e CIBANK, con cui il Fondo europeo per gli investimenti ha firmato un accordo. Il budget dell'iniziativa è pari a 385 milioni di euro. Il valore minimo del prestito sarà 25 mila euro e quello massimo – 5 milioni di euro. I prestiti potranno essere concessi per un periodo da 2 a 12 anni. I tassi di interesse potranno subire un calo almeno del 2% e la garanzia collaterale richiesta sarà più bassa.





## EST EUROPA



## GARE INTERNAZIONALI e TED

Per essere **tempestivamente** aggiornati sulle gare internazionali, siamo ad indicarvi le seguenti fonti informative:



**ExTender** è il sistema informativo realizzato dal Ministero degli Affari Esteri, dall'Agenzia per la Promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, Assocamerestero, Unioncamere e Confindustria, che offre un servizio mirato di selezione e invio delle informazioni. Tra i servizi che ExTender offre, ci sono: informative su Gare d'appalto internazionali per forniture di beni, realizzazione di opere e prestazioni di servizi, anticipazioni sui grandi progetti in cantiere nel mondo. ExTender è disponibile all'indirizzo: <http://extender.esteri.it/sito/>



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

L'ICE ha il compito di agevolare, sviluppare e promuovere i rapporti economici e commerciali italiani con l'estero - con particolare attenzione alle esigenze delle piccole e medie imprese, dei loro consorzi e raggruppamenti - e opera al fine di sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane nonché la commercializzazione dei beni e servizi italiani nei mercati internazionali.

Sul portale dell'ICE continua ad essere disponibile la banca dati che raccoglie le gare d'appalto nazionali ed internazionali di maggior interesse ed al momento aperte. Di seguito i collegamenti alle sezioni della banca dati riguardanti i paesi oggetto di questo bollettino informativo:

- **Romania:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=66>
- **Ungheria:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=64>
- **Polonia:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=60>
- **Bulgaria:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=68>

Il **TED** (Tenders Electronic Daily) è la versione online del "Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea", per gli appalti pubblici europei.



Il TED fornisce un accesso gratuito alle opportunità commerciali. Esso viene aggiornato 5 volte a settimana con circa 1 500 avvisi di appalti pubblici provenienti dall'Unione europea, dallo Spazio economico europeo ed altri paesi.

Le informazioni relative ad ogni appalto vengono pubblicate nelle 24 lingue ufficiali dell'UE. Tutti gli avvisi delle istituzioni dell'Unione europea sono pubblicati integralmente in tali lingue.

Tenders Electronic Daily è disponibile all'indirizzo: <http://www.ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>



## EST EUROPA

### **Per informazioni, contattare:**

#### **Info Help Desk Italia-Europa**

=====

#### **Azienda Speciale S.I.D.I. EUROSPORTELLLO**

Camera di Commercio di Ravenna

Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium

Viale L.C. Farini, 14 - 48100 Ravenna - Italy

Tel. +39 0544 481443 - Fax +39 0544 218731

e-mail: [ihd@ra.camcom.it](mailto:ihd@ra.camcom.it)

<http://www.ra.camcom.it/eurosportello>



#### **Sportello Europa**

=====

#### **Unioncamere Emilia-Romagna**

Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium

Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Italy

Tel +39 051 6377011 - Fax +39 051 6377050

e-mail: [simpler@rer.camcom.it](mailto:simpler@rer.camcom.it)

<http://www.ucer.camcom.it>

